

Proved and Strengthened in Christ

By Elder Henry B. Eyring
Of the Quorum of the Twelve Apostles

Puși la încercare și întăriți în Hristos

Vârstnicul Henry B. Eyring
din Cvorumul celor Doisprezece Apostoli

October 2025 general conference

Proving moments are not evidence that the Lord has abandoned you. Rather, they are evidence that He loves you enough to refine and strengthen you.

My dear brothers and sisters, I feel the love of the Lord as we meet together. I am humbled to speak with you. I pray that the Spirit will carry into your hearts what the Lord would have you hear, far beyond the words which I will speak.

Long ago I sought to learn physics and mathematics in my college years. I felt overwhelmed. I began to feel that I was trying to learn something that was beyond me. The more I felt overwhelmed, the less I felt the strength to keep trying. My discouragement led me to feel that my efforts were almost fruitless. I began to think of quitting, of doing something easier.

I felt weak. As I prayed, I felt the quiet assurance of the Lord. I felt Him say to my mind, “I am proving you, but I am also with you.”

I did not know then all that those words meant. But I knew what to do—I went to work.

By pondering and working during the years that followed, I came to understand this message of encouragement in the scriptures: “I can do all things through Christ which strengtheneth me.”

I learned that my struggle with physics was actually a gift from the Lord. He was teaching me that with His help, I could do things that seemed impossible if I had the faith that He would be there to help me. Through this gift, the Lord was

Momentele de încercare nu sunt o dovadă că Domnul v-a abandonat. Ci sunt dovada că El vă iubește suficient de mult, încât să vă perfecționeze și să vă întărească.

Dragii mei frați și dragile mele surori, simt dragostea Domnului când ne adunăm împreună. Inima mea este plină de umilință pentru această ocazie de a vă vorbi. Mă rog ca Spiritul să ducă în inima dumneavoastră ceea ce Domnul dorește să auziți, chiar mai mult decât cuvintele pe care le voi rosti.

Cu mult timp în urmă, am căutat să învăț fizică și matematică în anii de facultate. M-am simțit copleșit. Am început să simt că încercam să învăț ceva care mă depășea. Cu cât mă simțeam mai copleșit, cu atât simțeam mai puțin tăria de a continua să încerc. Descurajarea m-a făcut să simt că eforturile mele erau aproape inutile. Am început să mă gândesc să renunț, să fac ceva mai ușor.

M-am simțit slab. În timp ce mă rugam, am simțit asigurarea liniștitoare a Domnului. În mintea mea, L-am simțit spunând: „Te pun la încercare, dar, de asemenea, sunt cu tine”.

Atunci nu știam pe deplin ce însemnau aceste cuvinte. Dar am știut ce să fac – m-am dus la muncă.

Cugetând și muncind în anii care au urmat, am ajuns să înțeleg acest mesaj de încurajare din scripturi: „Pot totul în Hristos, care mă întărește”.

Am învățat că dificultatea mea în a învăța fizica era, de fapt, un dar de la Domnul. El mă învăța că, având ajutorul Său, puteam să fac lucruri care păreau imposibile dacă aveam credința că El avea să fie acolo pentru a mă ajuta. Prin acest dar,

working to prove and strengthen me.

The word *prove* has several meanings. To prove something is not simply to test it. It is to increase its strength. To prove a piece of steel is to place it under strain. Heat, weight, and pressure are added until its true nature is enhanced and revealed. The steel is not weakened by the proving. In fact, it becomes something that can be trusted, something strong enough to bear greater burdens.

The Lord proves us in much the same way to strengthen us. That proving does not come in moments of ease or comfort. It comes in moments when we feel stretched beyond what we thought we could bear. The Lord teaches that we are to continue to grow and never tire in our efforts, that we never give up, that we keep trying.

When we continue to have faith in Jesus Christ—even when things might feel impossible to us at the moment—we become spiritually stronger. The sacred scriptural records emphasize this truth.

The prophet Moroni, for instance, was proved and strengthened in such a way. He lived his final years alone. He wrote that he had no friends, that his father had been killed, that his people had been destroyed. He was hunted by those who sought his life.

Yet Moroni did not despair. Instead, he engraved his testimony of Jesus Christ on plates for people he would not live to see, including the descendants of the people who desired to kill him. He wrote for us. He knew that some would mock his words. He knew that some would reject them. Yet he kept writing.

In his proving, Moroni's faith was refined and strengthened. It became more pure. His words carry the power of one who endured faithfully to the end. We can feel that power as we read his testimony:

"Now I, Moroni, write somewhat as seemeth me good; and I write unto my brethren, the Lamanites; and I would that they should know that more than four hundred and twenty years have passed away since the sign was given of the coming of Christ.

"And I seal up these records, after I have spo-

Domnul lucra pentru a mă pune la încercare și a mă întări.

Expresia *a pune la încercare* are mai multe înțelesuri. A pune la încercare ceva nu înseamnă doar a-l testa. Înseamnă a-l face mai puternic. Pentru a testa o bucată de oțel, trebuie să o supunem la anumite tratamente. Se folosește căldură, greutate și presiune, până când adevărata ei natură este îmbunătățită și dezvăluită. Oțelul nu este slăbit de testare. De fapt, devine ceva în care ne putem încrede, ceva suficient de puternic, pentru a purta greutăți mai mari.

Domnul ne pune la încercare într-un mod asemănător pentru a ne întări. Această punere la încercare nu are loc în momente liniștite sau bune. Are loc în momente în care ne simțim mai copleșiți decât credeam că putem îndura. Domnul ne învață că trebuie să continuăm să progresăm și să nu obosim niciodată în eforturile noastre, să nu renunțăm niciodată, să continuăm să încercăm.

Când continuăm să avem credință în Isus Hristos – chiar și atunci când anumite lucruri ne pot părea imposibile pe moment – devenim mai puternici din punct de vedere spiritual. Consemnările scripturale sacre subliniază acest adevăr.

Profetul Moroni, de exemplu, a fost pus la încercare și întărit în acest fel. El și-a trăit ultimii ani singur. A scris că nu avea prieteni, că tatăl lui fusese ucis, că poporul lui fusese distrus. Era vânat de cei care căutau să-i ia viața.

Cu toate acestea, Moroni nu a fost descurajat. În schimb, el și-a gravat mărturia despre Isus Hristos pe plăci pentru oameni pe care nu avea să-i vadă în timpul vieții sale, inclusiv pentru urmașii celor care doreau să-l omoare. El a scris pentru noi. A știut că unii își vor bate joc de cuvintele sale. A știut că unii le vor respinge. Cu toate acestea, el a continuat să scrie.

Când Moroni a fost pus la încercare, credința sa a fost perfecționată și întărită. A devenit mai pură. Cuvintele sale au puterea celui care a îndurat cu credință până la sfârșit. Putem simți această putere când citim mărturia sa:

„Acum eu, Moroni, scriu ceva care mie mi se pare că este bun; și eu scriu către frații mei, lamanii; și eu aș dori ca ei să știe că mai mult de patru sute douăzeci de ani au trecut de când semnul a fost dat despre venirea lui Hristos.

Și eu pecetluiesc aceste cronici după ce am

ken a few words by way of exhortation unto you.

“Behold, I would exhort you that when ye shall read these things, if it be wisdom in God that ye should read them, that ye would remember how merciful the Lord hath been unto the children of men, from the creation of Adam even down until the time that ye shall receive these things, and ponder it in your hearts.

“And when ye shall receive these things, I would exhort you that ye would ask God, the Eternal Father, in the name of Christ, if these things are not true; and if ye shall ask with a sincere heart, with real intent, having faith in Christ, he will manifest the truth of it unto you, by the power of the Holy Ghost.

“And by the power of the Holy Ghost ye may know the truth of all things.”

Moroni's testimony was refined in loneliness, but it shines with light to guide all generations to seek our Father in Heaven and the Savior Jesus Christ.

Another Book of Mormon prophet, Jacob, was proved and strengthened as a child who experienced afflictions and much sorrow. But his father, Lehi, taught him God would bless him through his trials.

“And behold, in thy childhood thou hast suffered afflictions and much sorrow, because of the rudeness of thy brethren.

“Nevertheless, Jacob, my firstborn in the wilderness, thou knowest the greatness of God; and he shall consecrate thine afflictions for thy gain.

“Wherefore, thy soul shall be blessed, and thou shalt dwell safely with thy brother, Nephi; and thy days shall be spent in the service of thy God. Wherefore, I know that thou art redeemed, because of the righteousness of thy Redeemer; for thou hast beheld that in the fulness of time he cometh to bring salvation unto men.”

The Prophet Joseph Smith experienced such proving and strengthening when he was in Liberty Jail. In the depths of his anguish, the Prophet Joseph cried out:

“O God, where art thou? ...

“How long shall thy hand be stayed?”

The Lord saw in Joseph's suffering the sanctifying effect of his enduring it well when He replied:

“My son, peace be unto thy soul; thine adversity and thine afflictions shall be but a small moment;

“And then, if thou endure it well, God shall

spus câteva cuvinte de îndemn către voi.

Iată, eu doresc să vă îndemn pe voi ca atunci când veți citi aceste lucruri, dacă înțelepciunea lui Dumnezeu va fi ca voi să le citiți, voi să vă aduceți aminte cât de bun a fost Domnul cu copiii oamenilor de la crearea lui Adam și chiar până la timpul când voi veți primi aceste lucruri și să le cântăriți în inimile voastre.

Iar atunci când voi veți primi aceste lucruri, eu vă îndemn pe voi să-L întrebați pe Dumnezeu, Tatăl Veșnic, în numele lui Hristos, dacă aceste lucruri sunt adevărate; și dacă voi veți întreba cu inima sinceră, cu intenție adevărată, având credință în Hristos, El vă va arăta adevărul prin puterea Duhului Sfânt.

Și prin puterea Duhului Sfânt veți putea voi cunoaște adevărul tuturor lucrurilor”.

Mărturia lui Moroni a fost perfecționată în singurătate, dar strălucește cu lumină pentru a îndruma toate generațiile să-I caute pe Tatăl nostru din Cer și pe Salvatorul Isus Hristos.

Un alt profet din Cartea lui Mormon, Iacov, a fost pus la încercare și întărit în copilărie, când a avut parte de suferințe și multă tristețe. Dar tatăl său, Lehi, l-a învățat că Dumnezeu îl va binecuvânta în încercările sale.

„Și iată, în copilăria ta ai suferit multe ne-cazuri și multă întristare din cauza grosolăniei fraților tăi.

Și totuși, Iacov, primul meu născut în pustiu, tu cunoști măreția lui Dumnezeu; iar El va sfinți suferințele tale spre binele tău.

Prin urmare, sufletul tău va fi binecuvântat, iar tu vei trăi în siguranță cu fratele tău, Nephi; iar zilele tale vor trece în slujba Dumnezeului tău. Prin urmare, știi că ești mântuit datorită dreptății Mântuitorului tău; căci tu ai văzut că, la plenitudinea timpurilor, El vine ca să aducă salvare oamenilor”.

Profetul Joseph Smith a fost pus astfel la încercare și întărit când a fost în închisoarea Liberty. În adâncurile suferinței sale, profetul Joseph Smith a strigat:

„O Dumnezeule, unde ești Tu? ...

Cât timp va fi oprită mâna Ta?”

Domnul a văzut în suferința lui Joseph efectul care sfințește al faptului că a îndurat bine când a răspuns:

„Fiul Meu, pacea să fie în sufletul tău; adversitățile și suferințele tale vor fi numai pentru un scurt timp;

Și, după aceea, dacă înduri bine, Dumnezeu

exalt thee on high; thou shalt triumph over all thy foes.”

The greatest example of proving and strengthening occurred through the Savior’s Atonement. He took upon Him the sins of the world. He bore our pains and our sorrows. He drank the bitter cup. He proved faithful in every moment.

Because of His glorious Atonement, Jesus Christ can strengthen us in our times of trial. He knows how to succor us because He has felt all the challenges that we will ever feel in mortality. “He will take upon him the pains and the sicknesses of his people ... that he may know according to the flesh how to succor his people according to their infirmities.”

We learn that while in the Garden of Gethsemane, the Savior did ask the Father if the trial could pass over Him—but then He also said that if it was the Father’s will, then the Savior would do it. In other words, the Savior even took on doubt and uncertainty, but He had faith in His Heavenly Father.

Brothers and sisters, your proving and strengthening may not look like Moroni’s or Jacob’s or the Prophet Joseph’s. But it will come. It may come quietly, through the trials of family life. It may come through illness or disappointment or grief or loneliness.

I bear witness that these moments are not evidence that the Lord has abandoned you. Rather, they are evidence that He loves you enough to refine and strengthen you. He is making you strong enough to carry the weight of eternal life.

If we remain faithful in our service, the Lord will refine us. He will strengthen us. And one day we will look back and see that those very trials were evidence of His love. We will see that He was shaping us to be able to stand with Him in glory. As the Lord’s Apostle Paul stated at the end of his own life, “I have fought a good fight, I have finished my course, I have kept the faith.”

I testify that God knows you. He knows the trials you face. He is with you. He will not forsake you. I testify that Jesus Christ is the Son of God. He is our strength, our Redeemer, our hope. If we trust Him, He will make our spiritual power equal to every trial we are called to bear. I so testify in the sacred name of Jesus Christ, amen.

te va exalta în cer; tu îi vei birui pe toți dușmanii tăi”.

Cel mai mare exemplu de punere la încercare și întărire îl găsim în ispășirea Salvatorului. El a luat asupra Sa păcatele lumii. A purtat durerile și întristările noastre. A băut cupa amară. A dat dovadă de credință în fiecare clipă.

Datorită ispășirii Sale glorioase, Isus Hristos ne poate întări în momentele de încercare. El știe cum să ne ajute, deoarece El a simțit toate încercările pe care noi le vom simți vreodată în viața muritoare. „El va lua asupra Lui durerile și bolile poporului Său... ca El să știe, în ce privește trupul, cum să-i ajute pe oameni după infirmitățile lor.”

Învățăm că, în timp ce Se afla în Grădina Ghetsimani, Salvatorul L-a întrebat pe Tatăl dacă putea fi depărtată încercarea de la El – dar, apoi, a spus, de asemenea, că, dacă aceasta era voia Tatălui, atunci Salvatorul avea s-o împlinească. Cu alte cuvinte, Salvatorul a acceptat chiar și îndoiala și incertitudinea, dar El a avut credință în Tatăl Său Cerească.

Frați și surori, modul în care sunteți puși la încercare și întăriți poate că nu va fi ca cel al lui Moroni, al lui Iacov sau al profetului Joseph. Dar se va întâmpla! Poate avea loc în liniște, în încercările vieții de familie. Poate avea loc trecând prin boală, dezamăgire, suferință sau singurătate.

Depun mărturie că aceste momente nu sunt o dovadă că Domnul v-a abandonat. Ci sunt dovada că El vă iubește suficient de mult, încât să vă perfecționeze și să vă întărească. El vă face suficient de puternici pentru a purta greutatea vieții eterne.

Dacă rămânem credincioși în slujirea noastră, Domnul ne va perfecționa. El ne va întări. Și, într-o zi, ne vom uita înapoi și vom vedea că acele încercări au fost o dovadă a dragostei Sale. Vom vedea că El ne-a modelat pentru a putea sta alături de El în slavă. Așa cum a afirmat Pavel, apostolul Domnului, la sfârșitul vieții sale: „M-am luptat lupta cea bună, mi-am isprăvit alergarea, am păzit credința”.

Depun mărturie că Dumnezeu vă cunoaște. El cunoaște încercările cu care vă confrunțați. El este cu dumneavoastră. El nu vă va părăsi. Depun mărturie că Isus Hristos este Fiul lui Dumnezeu. El este tăria noastră, Mântuitorul nostru, speranța noastră. Dacă ne încredem în El, El va face ca puterea noastră spirituală să fie egală cu fiecare

încercare pe care suntem chemați să o îndurăm.
Depun, astfel, mărturie în numele sacru al lui
Isus Hristos, amin.